

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 94 (1961-1962)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Berner Schulblatt

L'ECOLE BENOISE

KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS
ORGANE DE LA SOCIETE DES INSTITUTEURS BENOIS

94. Jahrgang - 94^e année

1. April 1961 bis 31. März 1962 — 1^{er} avril 1961 au 31 mars 1962



Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Deutscher Teil

1. Schulpolitisches	Seite	Seite	
Alpbuben-Dispens	51	«Das ist nicht schwer»	51
An Spectator	507	Der neue Lehrplan für die deutsch-bernischen Sekundarschulen	364
Aufruf an die bernische Lehrerschaft	68	Die Ausbildung von Kadern, eine Notwendigkeit für unser Land	560
Aus den Verhandlungen des Grossen Rates 223, 503, 562, 704	911	Die Berufswahl unserer Primarschüler	391
Der europäische Lehrer	199	Disziplin entscheidet unser Schicksal?	783
Die neuen Renten und Art. 25, Absatz 4, der Statuten der BLVK	167	Ein Beispiel heutiger Produktion von Erbauungsbüchern	767
Die Schule, Prügelknabe für Pöbeleien	680	Ein Mosaikbild in Uettligen	410
Erziehungsberatung	467	Erziehung zur Demokratie	827
Hofwil, Einweihungsfeier	291	Europäische Erziehung	388
Immer noch Abwertung des bernischen Primarlehrerpatentes durch bernische Behörden?	505, 561	Für die Praxis:	
Lehrertagung in Spiez	246	Der Taugenichts — ohne Einstimmung	6, 431
Mitteilung betreffend das Hilfskomitee für die Auslandschweizer-schulen	711	Kunst der Farbe	660
Neuaufnahmen in die Kantonale Fortbildungsklasse Frühjahr 1962	633	Malkasten im Zeichenunterricht	658
Vom Lehrerstand	339	Zum Turnunterricht: Übungsbeispiele	71
Zum Eintritt ins Lehramt	195	Schwimmen	318
2. Berufskundliches			
Abseits der Heerstrasse:		Gurten — Schülerkarte	92
Gampelen-Jolimont-Erlach-St. Petersinsel	273	Helft Rehkitze retten	93
Le Noirmont-Spiegelberg-Etang de Gruère	346	Gesetzmässigkeit und Willkür	127
Reichenbach i. K.-Gehrihorn	369	Die Binomischen Formeln	174
Mont Vully	415	Trampolinspringen	368
Ansprache an junge Lehrerinnen und Lehrer	196	Neudruck der Lesebibel	225
Anthroposophische Pädagogik im bernischen Schulleben	436	Grundsätzliches zur Gedichtbehandlung	434
Berufslehre und Gewerbeschule	710	Wenn Jacquard nicht so zäh gewesen wäre...	451
Blick über die Grenzen:		Geographie und wirtschaftskundliches Rechnen	544
Notizen über ein ostdeutsches «Lehrbuch für den Geschichtsunterricht, 5. Schuljahr»	728	Ein heikles Thema	392
Weltgeschehen — Schule	730	Erziehungsberatung	55
Das Disziplinproblem in unserer Zeit (obligatorisches Thema des BLV 1960/61)	11, 219, 220, 221, 222	Ferien am Spiegelteleskop	267
		Führungen durch bernische Reservate	50
		Gedanken zur anthroposophischen Pädagogik im bernischen Schulleben	680
		Je parle français	367
		Jugendborn	434
		Kirche Erlenbach im Simmental	829
		Kirchlich-Theologisches	828
		«Klein Päuzchen»	506
		«Krönung des Lebens»	508
		Künstlerischer Schmuck an der Turnhalle Höhe Bümpliz	830

Seite	Seite
Lasst hören ...	
Der treue Lehrer	731
Leuchtende Bilder	412
Menschenbild und Erziehung bei Martin Buber	387
Offene Türen:	
Gemeinsamer Schulbesuch im Baselbiet	586
Presse, Rundfunk, Fernsehen, Reklame – pädagogisch gesehen	170
Schuldisziplin und persönliche Reife des Lehrers	243
Schule in erschweren Zeitverhältnissen	391
Schule und Gesellschaft	679
Schulreisen: ein Wunsch der Eisenbahnen	92
«Schulpraxis»	51, 93, 509, 540, 562, 612, 929
Schulwandern	852
Tag der Uno	468
Turnen und Sport in der Erziehung des Menschen	195
Überfremdung unserer Muttersprache	4
Über Ganzheit und Methodik des Unterrichts im Lesen	851
Umfragen zur Berufslehre	11, 93, 174, 348, 370, 391, 414, 452, 540, 587, 613, 664, 711, 853, 869, 890, 913
Umschau	274, 913
UNO	508
Verdient der nicht seinen Lohn zu 150%?	414
Wandbilder für den biblischen Unterricht	91
Waren Otto von Geyrer, Ernst Schneider und Fritz Killechenmann geistige Landesverräter?	390
Wege gymnasialer Bildung	583
Wohin steuert das schweizerische Radio? (Der Standpunkt eines Erziehers)	407, 591
Zeichnen zur Biblischen Geschichte	562
Zeitbilder	
Hochkonjunktur in der Pause	855
Ein Stück Brot – auch ein Zeitbild	929
Mein Ideal	930
Zitate	
Die Kräfte üben	280
Zweckgemeinschaft	281
Bildung	439
Kommunistische Herrschaft	902
Die sowjetische Erziehung	917
Zur Behandlung des «Tell»	803
Zwei neue Blätter als Wandschmuck für Schulen	271
Zweckschulung oder Allgemeinbildung	389
3. Geschichte, Geographie, Naturwissenschaften, Kunst, Literatur u. a.	
Anthropologische Lesefrüchte	631
Columban-Kapelle Faulensee	128, 177, 201, 244, 300
Ein Weg in die Stille	559
Erstes und letztes Lächeln	67
Selbstbesinnung	727
Sind die «Guten Schriften» staubig?	435
Von Rebellion zum Aufbau	173
Über die heutige Geltung der Darwinschen Evolutionslehre	535
4. Gedichte	
Peter Kilian, Ein hohes Ziel	911
Hans Klee, Sprüche	535
E. Kloezi, Hofwil	299
– Altersfeier	787
Ruth Elisabeth Kobel, Steiler Weg	655
– Schnee in der Dämmerung	727
– Morgen	867
Georg Küffer, Hausspruch	656
Hektor Küffer, Vertraue oft, gewöhne dich nie	91
– Jahresspiegel	751
Maria Lauber, Mengischt	67
– Geäja Wägsel	607
– Winachtschindli	703
Alfred Luginbühl, Herkunft	67
– Gegenwart	167
– Im Herbst	503
Martha Osterriitter, Dank an Annette von Droste	655
W. Petrig, Wintermorgen	767
5. Jugendhilfe	
Hans Rhyn, Lichtgeschwindigkeit	559
– Die Gerade	559
– 2×2	559
– \times	559
Emil Schibli †, Unter Sternen	630
Helmut Schilling, Wanderung in der Heiligen Nacht	679
Ernst Segesser, Schlimme Saat	827
Paul Stump, Glückwunsch	613
Otto Zinniker, Ferne	631
– Alternder Mann	783
– Morgenlied	851
U. W. Zürcher †, Auf alten Wegen	467
Alfred Kerr, Friedhofs-Inschrift	803
6. Fortbildungs- und Kurswesen	
a. Kurse u. a.	
11, 56, 75, 96, 132, 156, 179, 204, 228, 257, 279, 302, 339, 349, 364, 372, 393, 417, 455, 511, 544, 564, 590, 614, 736, 773, 809, 833, 855, 875, 901, 916, 932	
Abschluss des Jahreskurses für Lehrkräfte an Hilfsklassen	156
Achte Internationale Lehrertagung auf dem Monte Generoso	372
Achter Lehrerfortbildungskurs im Schloss Münchenwiler	339
Erziehungsberatung	364
Führungen durch bernische Reservate	55
5. Arbeitstagung der IMK	97
Internationale Pädagogische Woche auf dem Monte Generoso	392
Jugendbuchkurs	156
Jugendlager in Oberhofen	932
Kursprogramm 1962 der Bernischen Vereinigung für Schulreform und Handarbeit	75
9. Internationale Lehrertagung in Trogen	855
Schule in erschweren Zeitverhältnissen (oblig. Thema des BLV: 1961/62)	875
Vom Ursprung des Menschen	391
Weiterbildungswöche im Schloss Münchenwiler (BMV)	875
Wochenendtagung: Jazz-Klassische Musik	70
b. Vorträge	
BLS-Filmvorführungen	731
Die kommunistische Moral	634
Kulturfilm 56, 76, 439, 455, 470, 521, 544, 564, 510, 613, 635, 665, 683, 737, 773, 789, 810, 833, 856, 875, 902, 916, 933	
Schulfunksendungen 56, 77, 96, 133, 156, 178, 205, 488, 543, 613, 634, 736, 789, 809, 833, 875	
Vom Lehrerstand	339
Zum Disziplinproblem (obligatorisches Thema des BLV) 11, 131	
c. Ausstellungen	
Berner Schulwarte	
Anthroposophische Pädagogik im bernischen Schulleben	436
Beratungsstelle für das Schultheater	502
Ausstellung: Schulwandern	853

	Seite
Ausstellung: Der Wald	929
Zur Eröffnung der 33. Ausstellung «Das gute Jugendbuch»	636
Hyspa 1961	
Die Hyspa als Erzieherin?	10
Jugendliche musizieren an der Hyspa	179, 206, 228, 257 280, 302
Milchverpflegung an der Hyspa 1961	226
Neuartige Führung an der Hyspa	73
Turnen und Sport in der Erziehung des Menschen	198
Was bietet die Hyspa der Schule?	197
Ausstellung von Patentarbeiten (Haushaltungslehrerinnen-Seminar)	57, 512

7. Aus dem BLV und SLV

a. Allgemeines

Bernischer Lehrerverein

Abgeordnetenversammlung 1961	3, 35, 111
An alle unsere Mitglieder: Wir wollen helfen	178
	178 a-d, 393
Brunngasse 16 (Einweihung des neuen Sekretariates)	655
Hauspruch	656
Hilfsaktion Nyafaru	315, 393
Jahresbericht des BLV	36, 113
Jahresbericht Berner Schulblatt	47, 114
Jahresbericht der Pädagogischen Kommission	47, 114
Jahresbericht «Schulpraxis»	49, 114
Jahresrechnungen 1960/61 und Voranschlag 1961/62	42, 45, 115
Jahresbeiträge	43, 115
Obligatorisches Thema 1961/62 des BLV	391
Pädagogische Kommission	47, 95, 114, 277, 279, 391, 735
Stellvertretungskasse des BLV	44, 115

Bernischer Gymnasiallehrerverein

Mitteilung an die Mitglieder	52
Jahresversammlung 1961	586, 705
Bernischer Mittellehrerverein	
Abgeordnetenversammlung des BMV	94, 225
Hauptversammlung	336
Münchenwiler-Kurs (Voranzeige)	564
Stellvertretungskasse für bernische Mittellehrer	117, 301
Studienreise des BMV nach Griechenland	129
Weiterbildungswöche im Schloss Münchenwiler: Aus dem Leben der Vögel	731

Kantonaler Verband bernischer Arbeitslehrerinnen	
Hauptversammlung 1961	8
Präsidentinnenkonferenz	709

Schweizerischer Lehrerinnenverein	
Fortbildungskurs 1961	707

Bernische Lehrerversicherungskasse	
61. Abgeordnetenversammlung	706

Schweizerischer Lehrerverein	
Ausschreibung der Stelle eines Zentralsekretärs	583
Schweiz. Lehrerkrankenkasse	416
Stiftung der Kur- und Wanderstationen	155, 248, 372, 808 874, 915
Studienreisen Sommer 1961	55
Studienreisen 1962	712
Zentralvorstand	11, 155, 301, 416, 509, 583
Zur Wahl des Zentralsekretärs	771

b. Sektionen

Sektion Aarberg des BLV	203, 683
Sektion Aarwangen des BLV	227, 417
Sektion Bern-Land des BLV	11, 131, 219, 228, 665
Sektion Bern-Stadt des BLV	320
Sektion Burgdorf des BLV	277, 589, 634
Sektion Herzogenbuchsee-Seeberg des BLV	301
Sektion Interlaken des BLV	227
Sektion Laufen des BLV	203, 832
Sektion Schwarzenburg des BLV	204
Sektion Seftigen des BLV	589
Sektion Thun des BLV	131, 228, 277, 681

	Seite
Sektion Trachselwald des BLV	257, 874
Alte Sektion Thierachern des BLV	95, 438, 735
Lehrerkonferenz Kôniz	833
Sektion Oberland des BMV	278

c. Persönliches

Dr. Hans Bracher zum 80. Geburtstag	754
Drei Veteranen 91jährig: Paul Mühlmann, Ernst Raaf-laub, Peter Thöni	10
Dr. h. c. Walter Flückiger	634
Samuel A. Gassner, 85jährig	663
Fritz Indermühle, 85jährig	226
Dr. Wilhelm Jost zum 80. Geburtstag am 22. März 1962	913
Walther Kasser, alt Schulinspektor, 75jährig	247
Hektor Küffer, Kantonaler Literaturpreis	755
Albert Meyer, Kantonaler Literaturpreis	755
Emil-Schibli-Strasse in Lengnau	635
Hans Tanner, Ehrenbürger von Zuzwil	755
Gottfried Wagner, 75jährig	227
Rudolf Wenger, Thun, 80jährig	452
Zum Rücktritt von	
Hans Türler, a. Oberrichter, als Präsident der Verwaltungskommission der BLVK	53
Paul Howald, Sekundarlehrer	130
Rudolf Rolli, Oberlehrer	131
Ernst Krebs, Uetendorf	202
Frl. Heidi Peter	656
Scheidende Lehrkräfte im Berner Oberland	52

d. Nachrufe

† Christian Anderfuhren	319
† Albert Arni	771
† Josef Bächler	392
† Hans Baumgartner	153
† Rudolf Bigler	453
† Hans Binz	732
† Werner Brunner	733
† Martha Gammeter	854
† Paul Geheebe	95, 151
† Hans Gfeller	931
† Werner Gfeller	453
† Emil Hegi	319
† Julius Hugentobler	588
† Hans Jost	54
† Adolf Lehmann	275
† Jakob Lieberherr	541
† Paul Lienhard	914
† Fräulein Rosa Mathys	588
† Frau Anna Ramseyer-Lieberherr	54
† Jakob Rösti	95
† Alfred Ruef	371
† Ernst Ruefli	734
† Elise Ryser	873
† Dr. phil. Ernst Säxer	587
† Albert Schärz	94
† Heinrich Schmid	154
† Friedrich Schütz	787
† Friedrich Schweizer	276
† Dr. phil. Walter Schweizer	831
† Prof. Dr. Gotthold Steiner	915
† Robert Steiner zum Gedächtnis	870
† Lotti Stettler-Egli	734
† Gottfried Strasser	277
† Ulrich Wilhelm Zürcher	470, 589
† Walter Zobrist	664

8. Vereinswesen

Berner Kammerchor	802
Berner Kammerorchester	802
Berner Wanderwege	833, 852
Bernischer Frauenbund	257, 684
Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform	512
	808, 855
Evangelischer Schulverein	417
Freie Pädagogische Vereinigung	73, 75, 179, 455, 510

	Seite
Kantonalkartell der Beamten, Angestellten und Lehrerschaft	76, 247, 773
Lehrergesangvereine	
Seeland	257
Seftigen	320
Konolfingen	455
Burgdorf	521, 614
Promotionen Evangelisches Seminar Muristalden	156
Promotionen Staatsseminar Hofwil-Bern	279, 543, 683, 833
Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwache, Sektion Bern	74, 543, 808
Schweiz. Verein für Handarbeit und Schulreform (75 Jahre)	469
Verband bernischer Lehrerturnvereine	279, 509, 736
Verein für Familienschutz	12
Vereinigung ehemaliger Lehrer an Auslandschweizer Schulen (VELA)	833
Vereinigung ehemaliger Schüler des Staatsseminars Hofwil-Bern	682, 772
Vereinigung «Schule und Elternhaus»	12

9. Buchbesprechungen

a. Allgemeines

134, 367, 374, 471, 546, 810, 876	
Michael Landmann, <i>Der Mensch als Schöpfer und Geschöpf</i>	631

b. Fachliteratur

Bücher zur deutschen Sprache und zum Deutsch-Unterricht	
R. Alewyn, <i>Über Hugo von Hofmannstal</i>	18
R. Bochinger, <i>Der dialektische Besinnungs-Aufsatz</i>	14
Der Grosse Duden, <i>Bildwörterbuch</i>	571
G. von Goltz, <i>Lesefibel für leseschwache Kinder</i> . Illustrationen von Verena Jaggi	51
M. J. ben Gorion, <i>Der Born Judas (Legenden)</i>	19
«Hinaus ins Leben», 6. Lesebuch für Hilfsschulen	616
Fr. Hintze, <i>Übung macht den Meister (Diktatstoffe)</i>	15
Bettina Holzapfel/Heinz Balmer, <i>Antlitze grosser Schöpfer</i>	737
Beat Jäggi, <i>Freud im Hus</i>	684
— Chinderhärz — Mueterhärz	684
W. Kayser/B. v. Wiese u. a., <i>Die deutsche Literatur in unserer Zeit</i>	16
W. Killy, <i>Wandlungen des lyrischen Bildes</i>	16
Joh. Klein, <i>Geschichte der deutschen Lyrik</i>	17
Kleines literarisches Lexikon, Bd. I und II	811
V. Klotz, <i>Bertold Brecht</i>	18
M. Kreps, <i>Wege zu lebendiger Dichtung</i>	16
Helene von Lerber, <i>Dein König kommt</i>	714
Lesebuch für Gymnasien	13
Max Lüthi, <i>Das europäische Volksmärchen</i>	77
R. N. Maier, <i>Das moderne Gedicht</i>	15
G. Müller, <i>Geschichte des deutschen Liedes des Barocks bis zur Gegenwart</i>	15
J. M. von Planta, <i>Unsere Sprachen und wir</i>	12
Felix Rellstab, <i>Sprechtechnik-Übungen</i>	812
Rowohlt Taschenbücher	
W. Kayser, <i>das Groteske in Malerei und Dichtung</i>	
Heinrich Heine	228
Friedrich Schiller, <i>Don Carlos</i>	228
Friedrich Schiller in <i>Selbstzeugnissen und Bild dokumenten</i>	815
Stefan George	228
Hans Rychener, <i>Freude an Grammatik</i>	77
— Nur ein Komma	77
E. C. Schär, <i>Der Muttersprache Not</i>	4
F. A. Schmitt, <i>Stoff- und Motivgeschichte der deutschen Literatur</i>	16
Hans Sommer, <i>Sprachliche Missverständnisse</i>	737
Edm. Stadler, <i>Friedrich Schillers «Wilhelm Tell» und die Schweiz</i>	806
Emil Staiger, <i>Goethe Bd. III</i>	17
Verschiedene, Grundlagen zum Verständnis klassischer Dramen (Moritz Diesterweg Verlag)	803

	Seite
Hermann Villiger, <i>Schreibe richtig — schreibe gut</i>	812
Vorhang auf	684
J. Wüst, <i>Abriss der deutschen Wortlehre</i>	14
W. Zimmermann, <i>Deutsche Prosadichtung der Gegenwart</i>	13
Bücher zum Religions-Unterricht	
Paul Bühler, <i>Was sagen Sie dazu, Herr Pfarrer?</i>	829
Eberwein/Wiesmer, <i>Die Geschichte von Gott und den Menschen</i>	594
Werner Pfendsack, <i>Unser Vater</i>	829
Theo Schaad, <i>Skizzenbuch zur Biblischen Geschichte</i>	876
Bücher über Erziehung, Psychologie, Methodik, Pädagogik usw.	
G. Böhme, <i>Psychologie der Erwachsenenbildung</i>	395
A. K. Cohen, <i>Kriminelle Jugend</i>	134
Gerhard Huber, <i>Menschenbild und Erziehung bei Martin Buber</i>	387
Waltraut Küppers, <i>Zur Psychologie des Geschichtsunterrichts</i>	857
Paul Moor, <i>Gehorchen und Dienen</i>	614
Hans Heinrich Muchow, <i>Sexualreife und Sozialstruktur der Jugend</i>	615
Chr. Roedel, <i>Pestalozzi und Graubünden</i>	395
Friedrich Schneider, <i>Europäische Erziehung</i>	388
K. Seelmann, <i>Kind, Sexualität und Erziehung</i>	21
Walter Schultze/Helmut Belser, <i>Aufgelockerte Volksschule</i>	374
Anton Strobel, <i>Die Arbeitsweise der Landschule</i>	397
Otto Woodtli, <i>Bildung und Zeitgeist</i>	827
Otto Woodtli, <i>Erziehung zur Demokratie</i>	827
E. von Xylander, <i>Vom Umgang mit schwierigen Menschen</i>	615
Fremdsprachen	
Oskar Anklin, <i>Je parle français</i>	367
Pierre Borel, <i>le français aujourd'hui</i>	837
Ecrivains de Suisse française	374
Dr. H. J. Forster, <i>English Business Correspondance</i>	837
Heinz Röhr, <i>The English Companion, Part. I</i>	837
Walter Widmer, <i>Degré I</i>	374
Bücher zum Real-Unterricht (Geschichte, Geographie, Naturkunde)	
D. Aichele, <i>Deutschland und die Staaten Mitteleuropas</i>	593
Kurt Aulich, <i>Pflanzenkunde</i>	836
Konrad Bächinger/Josef Fisch/Ernst Kaiser, <i>Lasst hören aus alter Zeit</i>	374
Berner Heimatbücher	350, 791
Ernst Burkhard, <i>Welt- und Schweizergeschichte, Band II</i>	791
G. Childe, <i>Vorgeschichte der europäischen Kultur</i>	134
Diesterwegs Handbücherei des exemplarischen Lehrens Bd. I—IV	78
Eine neue Weltgeschichte im Rentsch-Verlag	133, 457
Oskar Farner, <i>Huldrych Zwingli</i>	545
G. Frey, <i>Geschichte des Altertums für Mittelschulen</i>	458
K. von Frisch, <i>«Sprache» und Orientierung der Bienen</i>	418
Adolf Fux, <i>Lachendes Wallis</i>	834
A. Gabriel, <i>Die Wüsten der Erde und ihre Erforschung</i>	834
Geschichte in Bildern, Bd. III	616
G. Grosjean, <i>Kantonaler Karten- und Plankatalog Bern</i>	592
Fritz Grossenbacher, <i>Die Fünfte Schweiz</i>	593
H. Hediger, <i>Beobachtungen zur Tierpsychologie im Zoo und Zirkus</i>	835
Historia Mundi 8. Band	456
9. Band	544
10. Band	790
Dr. H. Hofer, <i>Wirtschaftsgeographie</i>	593
Erwin Hölzle, <i>Geschichte der zweigeteilten Welt</i>	789
Arnold Jaggi, <i>Europa und die Welt einst und heute</i>	569
Janus-Bücher	459
H. Köchli, <i>Die Schweiz</i>	592
G. und E. Kollmannsberger, <i>Sachzeichnungen im Unterricht</i>	775
Maria Lauber, <i>Unter dem gekrönten Adler (Talschaft Frutigen)</i>	774
W. Mantel, <i>Wald und Forst</i>	418
R. A. Naef, <i>Der Sternenhimmel 1962</i>	775
Riediger/Thiess, <i>Mammut- und Renjäger</i>	594

Seite	Seite		
H. Schäfer, Der Höhlenbär	571	Humor – Besinnung	396
Schweizer Heimatbücher	350	Originalgraphik	661
O. Tramèr, Vom Kristall zum Menschen	419	Redaktionelle Mitteilungen	181, 282, 375, 459, 715, 933
Unsere Wald- und Holzwirtschaft	396	Schweizerwoche 1961	468
USA. Das Land, seine Bevölkerung und Wirtschaft	715	Tierliebende Bevölkerung	57
H. H. Vogt, Seltsames von Tieren und Pflanzen	418	Tierpark Dählhölzli-Bern	206, 280, 329, 394, 521
Fritz Wartenweiler, Kongo – zwischen Gestern und Heute	791	Winterhilfe 1961/62	562
Westermanns Bildkarten-Weltlexikon	834	Zum Betttag 1961	407
Westermanns Hausatlas	834		
Wilde Wasser – starke Mauern	78		
Mitchel Wilson, Das grosse bunte Buch vom Menschen	836		
Bücher zum Rechen-Unterricht (Buchhaltung)			
Basler Rechenbuch für Mittelschulen	180		
H. Biedermann u. a., Leitfaden des kaufmännischen Rechnens	858		
K. Ebneter, Kopfrechnen	133		
Martin Mayer, Volkstümliche Raumkunde	180		
Meyers Rechen-Duden	180		
Bücher zu Sport – Turnen			
Heidi Hartmann, Annebäbeli, lüpfi di Fuess	712		
Lehrbuch für das schweizerische Schulturnen	70		
Verschiedenes	6		
Rudolf Friedritz u. a., Was tun? Handzeichnungen für das bildnerische Gestalten	666		
Gerhard Gollwitzer, Schule des Sehens	665		
Jahn/Heidenreich/Jenny, Wörterbuch der Kunst	714		
Johannes Itten, Kunst der Farbe	660		
Max Luginbühl, Das Geheimnis des Dreikräftespiels	768		
H. J. Moser, Musikgeschichte in hundert Lebensbildern	713		
Musik im Leben (Schulwerk für die Musikerziehung)	714		
Chr. Rubi, Kerbschnitten	713		
Wege gymnasialer Bildung. Arbeitsbericht der Kommission für Typenfragen der Schweiz. Gymnasialrektoren	583		
Hans Witzig, Zeichnen zur Biblischen Geschichte	562		
K. Uetz/E. Wahli, Korrespondenz und Rechtskunde	522		
<i>c. Jugendliteratur</i>			
Jugendbuch-Beilagen			
Nr. 1	249/56		
Nr. 2	321/28		
Nr. 3	513/20		
Nr. 4	566/73		
Nr. 5	637/44		
Nr. 6	685/92		
Jugendbuchpreis 1961	513		
<i>d. Zeitschriften und Kalender</i>			
Fortbildungsschüler, Der	501		
Gewerbeschüler, Der	644		
Illustrierte Schweiz. Schülerzeitung	644		
Jugendborn	435		
Kalender	419, 439		
Lesehefte zu «Der Gewerbeschüler»	877		
Musik und Gottesdienst	419, 471, 857		
Revue de Pro Jura	345		
«Schulpraxis»	51, 93, 509, 540, 562, 612		
10. Neue Bücher			
<i>a. Ankündigungen</i>			
21, 98, 133, 230, 281, 303, 350, 459, 522, 546, 594, 616, 791, 916, 933			
11. Verschiedenes			
12, 57, 76, 97, 179, 205, 228, 257, 302, 321, 349, 374, 394, 418, 521, 564, 614, 665, 684, 773, 789, 833, 876, 916			
Berichtigungen	258, 375, 775		
Cabaret «Schifertafele»	656, 773		
Das Schweizerische Hilfswerk für aussereuropäische Gebiete	317		
Die partnerschaftliche Entwicklungsförderung in Zentral-Afrika	315, 393		
12. Bilder			
Am Spiegelteleskop	268		
Ausgrabungen ob Faulensee	128		
Abseits der Heerstrasse:			
Gampelen-Jolimont-St. Petersinsel	273		
Bilder von Verstorbenen:			
Christian Anderfuhren †	319		
Albert Arni †	771		
Hans Baumgartner †	153		
Hans Binz †	733		
Werner Brunner †	733		
Paul Geheebe †	151		
Hans Gfeller †	931		
Werner Gfeller †	453		
Emil Hegi †	319		
Hans Jost †	54		
Adolf Lehmann †	275		
Jakob Lieberherr †	542		
Paul Lienhard †	914		
Dr. phil. Ernst Säker †	587		
Heinrich Schmid †	155		
Friedrich Schweizer †	276		
Alfred Ruef †	371		
Elise Ryser †	873		
Friedrich Schütz †	788		
Dr. phil. Walter Schweizer †	831		
Prof. Dr. Gotthold Steiner †	915		
Robert Steiner †	870		
Gottfried Strasser †	277		
U. W. Zürcher †	470		
Hans Eggenberg, Vision einer römischen Siedlung (Sgraffito)	663		
Erziehungsheim Viktoria Richigen-Worb	658		
Dr. h. c. Walter Flückiger	634		
Gehrihorn 2133 m	369		
Van der Goes, Anbetung der Hirten	703		
Hofwil	291, 292, 298		
Max Hunziker, Perlen	807		
Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild	410		
O. Kälin, Israel in Aegypten	91		
Kinder- und Schulheim Zweisimmen	732		
Max von Mühlenden, Die Stadt Bern von der Nordseite	272		
Kirche Erlenbach	829		
(Versuchung und Sündenfall; Der zwölfjährige Jesus im Tempel)			
Naturschutzgebiet Witzwil	97		
Nyafaru – Entwicklungsstation	178 a + d		
Frau von Rotz-Kammer, Königin Bertha (Keramikgemälde)	657		
F. Ryser, Pharisäer und Zöllner	92		
— Salbung Davids zum König	91		
Hans Schmitter (Jugendbuch-Preisträger 1961)	513		
Schulhaus Schwandi b. Reichenbach i. K.:			
Brunnen mit geschnitztem Murmeltier	270		
Mosaik	269		
Fred Stauffer, Körnernte	271		
Trampolinspringen	368		
Emma Tremaines erste Schule	508		
Weisse Krähe	330		
Wasserspringen	318		
Zeichnungen zu «Abseits der Heerstrasse»:			
Gampelen-St. Petersinsel	273		
Le Noirmont-Etang de Gruère	346		
Wappen Muriaux-Spiegelberg	346		
Ruinen Spiegelberg	347		
Gehrihorn	369		

Partie française

	Page
A Courtedoux, une retraite bien méritée	333
Activité pédagogique internationale	381, 695, 796
«Actualité de Pestalozzi»	21
Aide à l'étranger pour les réfugiés et les pays en voie de développement	261
Aide en faveur de la station de Nyafarou	178
Aide suisse à l'étranger	903
Amicale d'anciens élèves de l'Ecole normale de Porrentruy	671, 742
Après un voyage d'étude en Autriche	83, 102, 184
Assemblée des délégués de la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	740
Assemblée des délégués de la SBMEM	101, 231
Assemblée des délégués de la SIB	3, 35, 135
Assemblée des maîtres de mathématiques	903
Assemblée du Comité général de la SPJ	935
Association jurassienne des maîtres de gymnastique	742
Au corps enseignant des quatre premières années scolaires	211
Avis de la rédaction	288, 307, 358, 462, 720
 Ballade de Noël	693
Bibliographie:	
Dr Ralph Bircher, Principes généraux de l'alimentation	464
Suchodolski Bogdan, La pédagogie et les grands courants philosophiques	445
Pierre Borel, Le français aujourd'hui. Grammaire et exercices	796
Jacques Bureau, 63 vocations de musiciens	648
Caleb Gattegno, Cours introductif aux nombres en couleurs	307
— Les unités de mesure dans le système métrique	358
M. Gilotin, Avec nos dix doigts	401
Richard Greenough, Un rendez-vous africain	779
Noëlle Henry, Je ne suis pas une héroïne	262
Jerome K. Jerome, Trois hommes dans un bateau	262
Henri-R. Kassirer, La télévision et l'enseignement	186
Dr H. W. Klein, Französisch	103
Paul Knecht et Pierre Piguet, Deutsch einmal anders	236
M. A. Prokofiev, L'enseignement supérieur en URSS	843
Jean Rousselet, Jeunesse d'aujourd'hui	425
— L'adolescent, cet inconnu	464
Jean-M. Sutter, Le mensonge chez l'enfant	464
Annie Vallotton, Chante et danse	553
François-Albert Viallet, Le dépassement	308
Publications diverses:	
Annuaire international de l'éducation	400
Bibliographie pédagogique annuelle du BIE 1960	907
«Cadet Roussel»	26, 288, 648
Documents sur l'éducation en Yougoslavie	261
Encyclopédie pratique de l'éducation en France	696
Etudes à l'étranger	26, 779
Guide des étrennes 1962	623
35 Histoires extraordinaires fantastiques et insolites	308
Index translationum	84
L'école à maître unique	526
L'«Ecolier romand»	26, 288, 623
L'enseignement par correspondance	553
Les besoins de l'Asie en matière d'enseignement primaire	843
Les Romands connaissent-ils la Ligue suisse pour la littérature de la jeunesse?	60
L'évaluation des résultats scolaires	843
L'organisation de l'année scolaire	843
L'organisation de l'éducation préscolaire	553
Œuvre suisse des lectures pour la jeunesse	211, 444, 464
Pédagogie annuelle du BIE 1959	103
Pour nos bibliothèques scolaires	26, 424, 444, 526, 553, 671, 695, 720, 881
Quelques nouveautés intéressantes pour les maîtres	760
Revue analytique de l'éducation	400
Statistique des effectifs scolaires	236
Vacances à l'étranger	6
«Bienne»	841
Brunngasse 16, Berne, nouveau secrétariat de la SIB	716
 Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	158
Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes	118, 307
Cantons:	
Neuchâtel	182, 462, 551
Vaud	356
Cartes de vœux Pro Juventute 1961	622
«Ce petit peuple entre monts et merveilles»	759
Chronique de la langue	81, 100, 157, 181, 303, 353, 378, 399, 423, 442, 460, 577, 594, 609, 693, 777, 818, 842
Colloque de sciences naturelles, des maîtres de sciences du Jura, à Delémont	717
Communication concernant les écoles suisses à l'étranger	719
XXIV ^e Conférence internationale de l'instruction publique	792, 815, 838
XXX ^e congrès SPR	881, 905, 935
Connaissance des sports	817
Cours d'activité manuelle pour le degré inférieur à Delémont	358
Cours de dessin	307
Cours de manipulations de sciences naturelles	424
Cours de natation et de basket	211, 260
Cours de ski à Chasseral	742
Cours de volley-ball	358, 400
Courses d'orientation et corps enseignant	695
Cours normal suisse de travaux manuels et d'école active 1962	906
Cours pour la formation des maîtres de gymnastique et de sport	881
Cours préparatoire de méthodologie et de pédagogie	552
 De la corporation des enseignants	617, 646
De l'horloge atomique à la «chambre à bulles»	379
De Picasso aux artistes esquimaux	670
Des boucliers	936
Diapositives en couleurs d'histoire biblique	211
Drame de la montagne	859
 Echos de la dernière session du Grand Conseil	22, 283, 575, 738
Ecole normale cantonale des maîtresses ménagères, Porrentruy	760
Ecole normale des instituteurs, Porrentruy	57, 307, 861, 918
Ecole normale d'institutrices, Delémont	877
En parcourant le Rapport sur la gestion de la Direction de l'instruction publique pendant l'année 1960	666
Enseignants à la manufacture de montres Longines	143
Entraide aux jeunes par le travail	261
Epauvillers: retraite de M ^{me} Th. Fleury	599
Etats et principales villes de l'Afrique	186
Etranger:	
Allemagne (République fédérale)	25, 82, 183, 288, 356, 400, 551, 598, 571, 861
Argentine	380, 443
Australie	25, 260, 462
Autriche	185
Belgique	185, 551, 779
Brésil	622, 794
Bulgarie	462
Canada	380, 462, 649, 794, 905
Chili	819
Côte d'Ivoire	936
Danemark	356, 905
Espagne	380, 400, 551, 905
Etats-Unis	184, 380, 462, 551, 598, 694
France	183, 210, 356, 598, 794, 819
Inde	905
Israël	794
Italie	356, 598, 936
Japon	158, 211, 462, 694
Mexique	622, 794
Norvège	356
Nouvelle-Zélande	25, 380, 400
Pays-Bas	462, 794

Page	Page		
Pologne	82, 356	«Pages d'auteurs contemporains»	917
Porto Rico	694	Philippe Emmanuel de Fellenberg	573, 594
Royaume-Uni 82, 184, 260, 356, 462, 598, 622, 694, 779, 842		Pique-nique de Stella Jurensis	261
Suède	25, 210, 462, 551	Pleujouse: 40 ans d'enseignement de M. Rémy Adatte .	741
Turquie	598	Pour le droit à l'éducation: l'Amérique latine au travail .	597
URSS	211, 462	Pour une politique en matière d'enseignement scientifique .	472
Examens d'admission à l'Ecole normale des institutrices du Jura à Delémont	877	Programme des émissions radioscolaires diffusées par Sottens	476, 527, 623
Exposition «Art et culte» à la Maison Farel, Biel	463, 552	«Psychologie appliquées à l'éducation intellectuelle» .	330
Extrait des comptes de la SIB 1960/61	45	Psychologie et orientation scolaire et professionnelle .	420
Film culturel 648, 671, 694, 760, 820, 843, 861, 881, 905, 920, 937			
Fondation suisse Pro Juventute	552	Quarante années au service du bon film	351
Foyer d'éducation pour jeunes filles, Loveresse	60, 907	Quatre poètes, du Valais au Jura	286
«Fraternitas»	400	Qu'attendons-nous de l'enseignement rythmique dans les classes spéciales?	351
Géographie d'il y a cent ans	440	Que faisaient les magisters de nos écoles normales? .	880
Groupe romand du corps enseignant primaire pour la gymnastique respiratoire	920, 937	Que penser du bricolage?	840
Home scolaire du Rossfeld à Berne	59, 82		
Hyspa 1961 Berne	82, 101, 143	Rapport annuel de la SIB	36
Initiation au cinéma	550	Rapport annuel de l'«Ecole bernoise»	49
«Je parle français»	860	Réclère: retraites de M ^{me} Hugentobler et de M. Jolissaint .	742
Journaux d'enfants	476	Réminiscences	376, 397
La foire aux livres de Francfort	668	Revaloriser notre profession?	549
«La formation des élites»	79		
La méthode de gymnastique Klapp	287	Saignelégier: retraite de M. A. Wermeille	444
L'art au service de l'Eglise	476	Section jurassienne de la SBMEM	645
La télévision à l'école	400	Sections:	
La télévision et les «machines à enseigner» vont-elles transformer les salles de classe?	460	Bienne-La Neuveville	59, 525
La théorie des «ensembles» enseignée dès l'enfance	421	Bienne, La Neuveville, Courtelary, Moutier	158
L'atlas Brockhaus	80	Courtelary	861
L'enfant et la télévision	440	Courtelary, Franches-Montagnes, Moutier, Bienne-La Neuveville	59
L'enseignement des sciences à l'école primaire	718	Delémont	307
«Le Rorschach chez l'enfant de 3 à 10 ans»	548	Moutier	842, 920
Les chantiers archéologiques du Gouvernement italien	621	Porrentruy	551, 741
Les perspectives nouvelles de la recherche scientifique	422	Semaine pédagogique internationale	184, 261, 375
Les timbres Pro Juventute 1961	596	Séminaire pédagogique de Chexbres	284
Le théâtre d'avant-garde en France	522	Si le fils que vous aimez...	527
Le tour du monde des statistiques	99	Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes .	363
L'Evêché de Bâle il y a 150 ans	207, 233, 258, 332, 354	Société bernoise des professeurs de gymnase	59
L'oiseau reconnaissant	738	Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire .	
Matinées classiques pour la jeunesse	476	694, 720, 742, 775, 819, 862, 905	
Musée scolaire de Berne	82, 820	Société suisse des maîtres de gymnastique .	101, 463, 796
Nécrologie:		Société suisse de travail manuel et de réforme scolaire .	620
Paul Bovée	305	Stage italo-suisse	159
Georges Catté	578	Statut des maîtres de l'enseignement spécial	84
William Gindrat	24	Stella Jurensis	476, 599
Alfred Mulheim	158	Suisse romande et français	670
Florentin Villoz	424		
David Vuille	399		
Fritz Widmer	523		
Nouveaux maîtres secondaires	552		
Nouveaux tests	23		
Nouvelles tâches de l'école. Rapport du groupe jurassien .	496		
Nouvelle volée d'institutrices et de maîtresses d'école enfantine	60		
		Un «Club des huit pour cent» chez nous aussi?	778
		Une clinique dentaire ambulante pour les Franches-Montagnes	620
		Une révolution qui se fait sans les Jurassiens	841
		Une Suisse imprévue	776
		Université de Fribourg en Suisse: Institut de pédagogie curative	358
		Université populaire jurassienne	304
		Un «Oscar» couronne un film réalisé par des écoliers anglais .	934
		Vers une équivalence des études de mathématiques .	159
		«Vers une pédagogie prospective»	794
		Victor de Laprade	758
		Voyage en Grèce	210

Mitteilungen des Sekretariats — Communications du Secrétariat

Seite	Page		
Abgeordnetenversammlung BLV	3, 35, 111, 745	Abonnement «Ecole bernoise»	28
Abgeordnetenversammlung BMV	94, 224, 797	Abonnement SALZ	382
Abonnement Berner Schulblatt und Schulpraxis	28	Acquisitions	28
Abonnement SALZ	382	Affiliations	798
Adressänderungen	939	Assemblée des délégués de la SBMEM .	101, 231, 363, 645, 797

	Seite	Page	
Anleihe BLV 1961	85, 212	3, 35, 135, 745	
Anschaffungen	28	142	
Arbeitslehrerinnen	8, 344, 382, 708, 745	27, 477, 721, 743, 797	
Arbeitsprogramm 1961/62	116	25, 288, 307, 358, 463	
Aufnahmeprüfungen in den Mittelschulen	28	42, 139	
Auslandschweizer-Schulen	711, 723, 745, 799	118	
Ausstellung Brunngasse 16	623, 648	44, 262, 478, 743	
Beiträge	28, 44, 115, 262, 425, 743	479, 723	
Berichtigungen	55, 775	Causerie juridique (M ^e Blumenstein)	617
Berner Schulblatt	28	Centrale qui renseignera les milieux intéressés sur les chances de succès professionnel des élèves des différents types d'école	28
Berner Wanderwege	799	Changement d'adresse	939
Bernischer Gymnasiallehrerverein	52, 586, 705	Commission de presse	723, 798
Bernischer Mittellehrerverein	363	Commission pédagogique	723
Besichtigung der Brunngasse 16	623	Comptes annuels 1960/61	27, 45, 138
Besoldungs- und Versicherungsfragen, Naturalien	167, 477, 478, 696, 722, 744, 798, 921	Cotisations	28, 44, 139, 262, 425, 743
Bezug des Schulblattes	28	Délibérations du Comité cantonal	27, 477, 721, 743, 797
Darlehen, Unterstützungen	27, 478, 722, 744, 797	Déménagement du secrétariat	477
Einweihung Brunngasse 16	655	Députés	798
Erneuerungswahlen	761, 798	«Ecole bernoise»	28, 138
Foyer jurassien Delsberg	745	Ecoles normales	28, 798
Grossräte	798	Ecoles suisses à l'étranger	745, 799
Haushaltungslehrerinnen	798	«Educateur»	28
Hilfe an Entwicklungsländer	28, 117, 178a, 315, 478, 722	Effectif des membres	42
Jahresbericht Berner Schulblatt	47, 114	Elections 1962	761, 798
Jahresbericht BLV	36, 113	Emprunts SIB 1961	85, 212
Jahresbericht Pädagogische Kommission	47, 114	Examens d'entrée aux écoles moyennes	28
Jahresbericht Société pédagogique jurassienne	114	Exposition Brunngasse 16	623, 648
Jahresbericht Schulpraxis	49, 114	Fermes suisses	381
Jahresrechnungen BLV 1960/61	28, 45, 115	Foyer du Rossfeld	59, 82, 799
Jugendbuchbesprechungen	28	Foyer jurassien Delémont	745
Kantonalkartell	247, 479, 723	Grand Conseil	798
Lehrerkalender 1962/63	745, 763	Immeuble Brunngasse 16	27, 382, 623, 716, 722, 744
Lehrermangel	28, 113, 798	Immeubles	478
Lehrerstand (Dr. Blumenstein)	339	Institut suisse de l'Est	798
Liegenschaft Brunngasse 16, 27, 382, 623, 655, 697, 722, 744	Lectures pour la jeunesse	28	
Liegenschaften	478	Maison Blanche	745
Maison Blanche	745	Maîtresses ménagères	798
Mitgliederbeiträge	28, 44, 115, 262, 425, 743	Maîtresses d'ouvrages	382, 745
Mitgliederbestand	42	Nyafarou	142, 178c, 722
Mitgliedschaftsfragen	798	Organisation des chemins pédestres	799
Münchenwilerkurs BLV	339, 364	Pénurie des enseignants	28, 138, 798
Münchenwilerkurs BMV	731	Politique scolaire	28, 478, 497, 600, 722, 744, 797, 937
Nyafaru	117, 178a, 315, 722	Prêts et secours	27, 478, 722, 744, 797
Obligatorisches Thema	219, 243, 391	Programme d'activité 1961/62	117, 141
Orientreisen	84	Questions de traitements, d'assurance et de prestations en nature	477, 478, 696, 722, 744, 798, 937
Ostinstitut	798	Radio	723
Pädagogische Kommission	116, 722	Rapport annuel SIB	36, 137
Pressekommision	723, 798	Secours aux pays en voie de développement	28, 141, 178, 478, 722
Rechtsschutz	27, 477, 721, 743, 797	Secrétaire central de la SIB	309, 799
Redaktionelle Mitteilungen	303, 375, 459, 892, 933	Secrétaire central de l'ASE (SLV)	798
Referat Dr. Blumenstein	339	Secrétariat de la SIB	600, 723, 745
Rundfunk	723	Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes	363
Sekretariat des BLV	600, 656, 723, 745	Société bernoise des professeurs de gymnase	59
Seminarien	28, 798	Société pédagogique jurassienne	114, 138, 141, 935
Schulheim Rossfeld	69, 799	«Schweizerische Arbeitslehrinnenzeitung»	382
Schulpolitik 28, 115, 478, 487, 600, 679, 722, 744, 797, 921	28, 51, 509, 562	Visite du bâtiment Brunngasse 16	623
Schulpraxis	381	Voyage d'études SBMEM	799
Schweizer Bauernhäuser	382	Voyages en Orient	84
Schweiz. Arbeitslehrinnenzeitung	382		
Schweiz. Lehrerverein	721		
Stellvertretungskasse BLV	44, 262, 478, 743		
Stellvertretungskasse BMV	118		
Studienreise BMV	799		
Teuerungszulage	745		
Umzug des Sekretariates	477		
Verhandlungen des Kantonalvorstandes	27, 477, 721, 743, 797		
Voranschlag 1961/62	42, 115		
Wahlen 1962	761, 798		
Zentralsekretär BLV	309, 799		
Zentralsekretär SLV Ausschreibung	583, 721, 771, 798		
Zentralstelle für die Orientierung der interessierten Kreise über Absolventen verschiedener Schulgattungen	28		